

Distr.: Limited
2 March 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الثالثة والأربعون
فيينا، ٢٠ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ٢٠٠٦

مشروع تقرير الفريق العامل الجامع

أولاً - مقدمة

١ - وفقاً للفقرة ١٣ من قرار الجمعية العامة ٩٩/٦٠ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، دعت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، في دورتها الثالثة والأربعين، الفريق العامل الجامع إلى الانعقاد من جديد. وعقد الفريق [...] جلسات في الفترة من ٢١ شباط/فبراير إلى [...] آذار/مارس ٢٠٠٦. ونظر الفريق في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، وتنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)، ومشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٧. واعتمد الفريق العامل الجامع هذا التقرير في جلسته [...].، المعقودة في [...] آذار/مارس.

٢ - وفي الجلسة [...] للجنة الفرعية العلمية والتقنية، المعقودة في ٢١ شباط/فبراير، انتُخب محمد نسيم شاه (باكستان) رئيساً للفريق العامل الجامع. وكان معروضا على الفريق وثائق منها قائمة بالمسائل التي ينبغي له أن ينظر فيها (A/AC.105/C.1/2006/CRP.11).



ثانياً - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية

- ٣- كان تقرير خبيرة التطبيقات الفضائية (A/AC.105/861) معروضا أيضا على الفريق العامل الجامع. ولوحظ أن الخبيرة استكملت تقريرها ببيان.
- ٤- وأحاط الفريق العامل الجامع علما بحلقات العمل والحلقات الدراسية والندوات والدورات التدريبية والزمالات الطويلة الأمد لأغراض التدريب المتعمق، وكذلك بالخدمات الاستشارية التقنية، التي كانت قد اقترحت على اللجنة الفرعية في تقرير خبيرة التطبيقات الفضائية (المرفق الثاني بالوثيقة A/AC.105/861).

ثالثاً - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية

- ٥- كانت الورقات التالية معروضة على الفريق العامل الجامع:
- (أ) إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: مساهمات من الدول الأعضاء (A/AC.105/C.1/2006/CRP.7)؛
- (ب) إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ورقة مناقشة مقدمة إلى لجنة التنمية المستدامة من المجموعة الرئيسية التي تمثل الأوساط العلمية والتكنولوجية (A/AC.105/C.1/2006/CRP.8)؛
- (ج) مشروع نص بشأن إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (A/AC.105/C.1/2006/CRP.9)؛
- (د) تشجيع الشباب على المشاركة بقدر أكبر في العلوم والهندسة الفضائية (A/AC.105/C.1/2006/CRP.10)؛
- (هـ) تنفيذ توصيات اليونسيس الثالث: ملخص للإجراءات التي ركّز عليها الفريق العامل الجامع وحالة تنفيذها (A/AC.105/C.1/2006/CRP.14/Rev.1)؛
- (و) تنفيذ توصيات اليونسيس الثالث: تقرير فريق العمل المعني بالأجسام القريبة من الأرض (A/AC.105/C.1/2006/CRP.22).

٦- ولاحظ الفريق العامل الجامع أن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية قد اتفقت، في دورتها الثامنة والأربعين، على إقامة صلة أوثق بين عملها فيما يتعلق بتنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث والعمل الذي تضطلع به لجنة التنمية المستدامة، وعلى أن تقوم اللجنة الفرعية في دورتها الحالية باستعراض وثيقة موجزة بشأن ما يمكن أن تسهم به علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في مسائل المجموعات المواضيعية التي تضطلع بها لجنة التنمية المستدامة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، ووضع تلك الوثيقة في صيغتها النهائية.

٧- وأعرب الفريق العامل الجامع عن تقديره للدول الأعضاء التي قدّمت مساهمات في مشروع النص الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/2006/CRP.9.

٨- ونقّح الفريق العامل مشروع النص فيما يتعلق بإسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة، وأوصى اللجنة الفرعية بأن تحيل النص المنقح الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/2006/CRP.9/Rev.1 إلى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الرابعة عشرة، التي من المزمع عقدها من ١ إلى ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٦، وفقاً للاتفاق الذي توصلت إليه لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الثامنة والأربعين.

٩- ولاحظ الفريق العامل الجامع أن إقامة صلة أوثق بين اللجنتين ستؤدي إلى تعزيز أوجه التآزر بين تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث وجدول الأعمال الإنمائي الشامل الذي وضعه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، الذي عُقد في جوهانسبورغ، بجنوب أفريقيا، من ٢٦ آب/أغسطس إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢.

١٠- ولاحظ الفريق العامل الجامع مع التقدير أن أفرقة العمل المعنية بصوغ استراتيجية لرصد البيئة (التوصية ١) وبتبادل المعارف (التوصية ٩) وبالتنمية المستدامة (التوصية ١١) وبالأجسام القريبة من الأرض (التوصية ١٤) قد واصلت عملها بشأن تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث، عملاً بالفقرة ٦ من قرار الجمعية العامة ٥٩/٢، المؤرخ ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

١١- ولاحظ الفريق العامل الجامع بارتياح أن فريق العمل المعني بصوغ استراتيجية لرصد البيئة (التوصية ١) وكذلك [فريق العمل المعني بتبادل المعارف (التوصية ٩) و] فريق العمل المعني بالتنمية المستدامة (التوصية ١١) وفريق العمل المعني بالأجسام القريبة من الأرض (التوصية ١٤) قد اجتمعت أثناء الدورة الثالثة والأربعين للجنة الفرعية. وقد أحاطت اللجنة

الفرعية علما بارتياح بتقرير فريق العمل المعني بالأجسام القريبة من الأرض عن التقدم الذي أحرزته في عمله.

١٢- ولاحظ الفريق العامل الجامع بارتياح أن فريق العمل المعني بالصحة العامة (التوصية ٦) قد عقد اجتماعا أثناء الدورة الثالثة والأربعين وأنه قد تم التوصل إلى اتفاق بشأن أعمال فريق العمل المقبلة. ولاحظ الفريق العامل الجامع بارتياح أيضا أن منظمة الصحة العالمية قد وافقت على المشاركة في رئاسة فريق العمل، إن رأى فريق العمل أن ذلك مناسب.

١٣- ولاحظ الفريق العامل الجامع بارتياح أنه نتيجة لأعمال فريق العمل المعني بالنظم العالمية لسواتل الملاحة (التوصية ١٠)، وحسبما هو وارد في الفقرة [...] من تقرير اللجنة الفرعية عن أعمال دورتها الثالثة والأربعين [A/AC.105/C.1/L.286/Add.1]، قد أنشئت اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة، حسبما أوصى به فريق العمل.

١٤- ولاحظ الفريق العامل الجامع أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة سيواصل، في حدود القدرات والموارد المتاحة، مساعدة ودعم أفرقة العمل التي أبدت نيتها في مواصلة أعمالها.

١٥- وطلب الفريق العامل الجامع إلى الأمانة أن تُعد وثيقة، لكي تقدّم إلى اللجنة الفرعية في دورتها الرابعة والأربعين، تتضمن ملخصا موجزا لحالة تنفيذ توصيات اليونسيس الثالث، وأن تستند في إعداد تلك الوثيقة إلى المعلومات التي ترد من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة وكذلك إلى ما يجمعه المكتب من معلومات أخرى.

١٦- ورحب الفريق العامل الجامع بالتقارير التي قدّمتها الدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات التي لها صفة مراقب دائم لديها عن أنشطتها فيما يتعلق بترويج العلوم والهندسة الفضائية في أوساط الشباب. واتفق الفريق العامل الجامع على أن تواصل الدول الأعضاء في اللجنة وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة تزويد الفريق العامل الجامع بتقارير عن أنشطتها الرامية إلى تعزيز التعليم والفرص المتاحة لتشجيع الشباب على المشاركة بقدر أكبر في العلوم والهندسة الفضائية.

رابعاً- مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية

١٧- لاحظ الفريق العامل الجامع أنه وفقاً لقرار الجمعية العامة ٩٩/٦٠، ستُقدّم اللجنة الفرعية العلمية والتقنية إلى اللجنة اقتراحها بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٧.

١٨- ولاحظ الفريق العامل الجامع أن اللجنة، عملاً بطلب من اللجنة الفرعية القانونية، قد دعت في دورتها الثامنة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية إلى النظر في إمكانية إعداد تقرير عن الخصائص التقنية للأجسام الفضائية الجوية في ضوء المستوى الحالي للتقدم التكنولوجي والتطورات المحتملة في المستقبل المنظور.

١٩- واتفق الفريق العامل الجامع على أن يطلب إلى اللجنة الفرعية القانونية، من خلال فريقها العامل المعني بتعريف الفضاء الخارجي وتعيين حدوده، أن توضّح دعوتها وأن تذكر بالتحديد طبيعة وغرض هذا التقرير، الذي قد يتضمن تعريفاً لطابع الأجسام الفضائية الجوية الذي ينبغي أن يُراعى وللخواص التقنية التي ينبغي أن تؤخذ في الحسبان.

٢٠- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تُدعى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية مجدداً إلى النظر في إمكانية إعداد هذا التقرير بعد أن ترد المعلومات من اللجنة الفرعية القانونية.

٢١- وأوصى الفريق العامل الجامع بمشروع جدول الأعمال المؤقت التالي للدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٧:

- ١- تبادل عام للآراء وعرض استهلاكي للتقارير المقدمة عن الأنشطة الوطنية.
 - ٢- برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية.
 - ٣- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث).
 - ٤- المسائل المتعلقة باستشعار الأرض عن بُعد بواسطة السواتل، بما في ذلك تطبيقاته لصالح البلدان النامية وفي رصد بيئة الأرض.
 - ٥- البنود التي سُنظر فيها ضمن إطار خطط العمل:
- (أ) الحطام الفضائي؛

(العمل المزمع لسنة ٢٠٠٧ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعددة السنوات الواردة في الفقرة ٦ من المرفق الثاني بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ((A/AC.105/848))

(ب) استخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي؛

(العمل المزمع لسنة ٢٠٠٧ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعددة السنوات الواردة في الفقرة ٨ من المرفق الثالث بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ((A/AC.105/848))

(ج) الأجسام القريبة من الأرض؛

(العمل المزمع لسنة ٢٠٠٧ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعددة السنوات الواردة في الفقرة ٢٠ من المرفق الأول بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ((A/AC.105/848))

(د) دعم إدارة الكوارث بالاعتماد على النظم الفضائية؛

(العمل المزمع لسنة ٢٠٠٧ حسبما هو مجسّد في الفقرة ١٥ من المرفق الثاني بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ((A/AC.105/823))

(هـ) السنة الدولية للفيزياء الشمسية ٢٠٠٧.

(العمل المزمع لسنة ٢٠٠٧ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعددة السنوات الواردة في الفقرة ٢٢ من المرفق الأول بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ((A/AC.105/848))

٦- موضوع/بند منفرد للمناقشة: دراسة الطبيعة الفيزيائية والخواص التقنية للمدار الثابت بالنسبة للأرض واستخدامه وتطبيقاته في ميدان الاتصالات الفضائية وغيره من الميادين، وكذلك دراسة المسائل الأخرى المتصلة بتطورات الاتصالات الفضائية، مع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية ومصالحها.

٧- مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، بما في ذلك تبين المواضيع التي ستتناول كمواضيع/بنود منفردة للمناقشة أو ضمن خطط عمل متعددة السنوات.

- ٨- التقرير المقدم إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.
- ٢٢- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تدعو اللجنة الفرعية في دورتها الرابعة والأربعين الفريق العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي إلى الانعقاد مجدداً وبأن تنشئ فريقاً عاملاً معنياً بالأجسام القريبة من الأرض لكي ينظر في هذا البند مدة سنة واحدة، عملاً بخطة العمل المعتمدة.
- ٢٣- وأوصى الفريق العامل الجامع أيضاً بأن يجتمع مجدداً أثناء الدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية.
- ٢٤- واستذكر الفريق العامل الجامع الاتفاق بشأن مواصلة الممارسة المتمثلة في تنظيم الندوة المشتركة بين لجنة أبحاث الفضاء (الكوسبار) والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (الإياف) وتنظيم الندوة المعنية بتعزيز الشراكة مع الصناعة على أساس تناوبي سنة بسنة. واتفق الفريق العامل الجامع على أن تُنظَّم الندوة المشتركة بين الكوسبار والإياف في عام ٢٠٠٧ وأن تُعلّق الندوة الخاصة بالصناعة في ذلك العام.
- ٢٥- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تتناول الندوة القادمة المشتركة بين الكوسبار والإياف، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٧ أثناء انعقاد الدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية، الموضوع المحوري "استخدام المدار الاستوائي في التطبيقات الفضائية: التحديات والفرص". واتفق الفريق العامل الجامع على أن تُنظَّم تلك الندوة أثناء الأسبوع الأول من الدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية.